

新北市國教輔導團國中社會領域輔導小組

109 學年度第 2 學期 專任輔導員公開授課歷史科素養導向教學單元設計

一、活動設計

領域/科目		社會領域 歷史科		設計者	吳慧玲	
實施班級		715		總節數	共 1 節，45 分鐘	
單元名稱		日治時期與戰後臺灣的原住民政策				
設計依據						
學習重點	學習表現	社3a-IV-1 發現不同時空脈絡中人類生活的問題。 歷1a-IV-1 理解所習得歷史事件的發展歷程與重要歷史變遷。 社 2b-IV-1 感受個人或不同群體在社會處境中的經歷及情緒，並了解其抉擇。 社 3c-IV-1 聆聽他人意見，表達自我觀點，並能以同理心與他人討論。		核心素養	社-J-A2 覺察人類生活相關議題，進而分析判斷及反思，並嘗試改善或解決問題。 社-J-B1 運用文字、語言、表格與圖像等符號，表達人類生的豐富面。 社-J-C2 具備同理與理性溝通的知能與態度，發展與人合作的互動關係。	
	學習內容	歷 Eb-IV-3 新舊文化的衝突與在地社會的調適。 歷 Fa-IV-3 國家政策下的原住民族。				
教材來源		康軒版社會七下教科書				
融入議題		原 J4 認識原住民族在各歷階段的重大事件。 原 J5 認識原住民族與後來各族群的互動經驗。				
學習目標						
學生從「民國 105 年蔡英文總統向原住民道歉」的影片引發好奇及疑惑，進而關注日治時期及戰後臺灣對原住民名稱的改變及統治，運用樂信瓦旦的故事去比較日治時期及戰後臺灣的原住民政策，並以原住民的訪談文本讓學生感受到原住民對政策造成家族血緣、文化等方面的影響，能思考今日原住民回復傳統姓名的選擇及困境。						
學習活動設計						
學習引導內容及實施方式（含時間分配）					學習評量	時間
一、 課前預習：預習單 教師發課文預習單，請同學回家預習日治時期及戰後臺灣原住民統治的政策及影響，摘要課文書寫在預習單上。					閱讀道歉節錄資料 個人書寫及小組討論發表道歉的原因	7 分
二、 引起動機：蔡英文總統為什麼要向原住民道歉？ 1. 教師出示民國 105 年蔡英文總統代表政府向原住民照片的新聞照片，請學生預測，為何總統要道歉？ 2. 學習活動：學生觀看「民國 105 年蔡英文總統向原住民道歉」影片/節錄，學生閱讀總統道歉節錄文本。 3. 教師提問：請學生個人發表或小組討論說明蔡總統為何要道歉？請學生發表。						13 分
三、 從樂信瓦旦解讀日治時期的原住民統治						

<p>1. 教師引言，從同學的回應總統道歉之內容，過去在日治時期對蕃人的統治有何問題，我們藉由樂信瓦旦的故事來學習。</p> <p>2. 學習活動：閱讀資料一日治時期的樂信瓦旦</p> <p>3. 教師提問：依據資料二，請小組討論說明日治時期對原住民(蕃地)的統治特色有那些？</p> <p>4. 教師提問：依據資料二，請小組討論說明樂信瓦旦對於總督府而言有何重要性？</p> <p>5. 教師提問：依據資料二，小組討論認為總督府是否達成對原住民的統治目的？請說明理由。</p> <p><b>四、失去名字的人</b></p> <p>1. 教師請同學說出國民政府治臺後，對於山地原住民的治理和日治時期有何不一樣。</p> <p>2. 教師提問：請看影片，說明戰後臺灣國民政府改原住民的姓名為漢姓，造成什麼影響？</p> <p>3. 教師提問：你認為國民政府為何要原住民改成漢人的姓名？</p> <p><b>五、從山胞到原住民</b></p> <p>1. 教師提問：原住民何時可以恢復自己的姓名？</p> <p>2. 教師說明今日原住民回復傳統姓名的原住民的選擇現況，教師提問：你認為政府的作為有做到尊重原住民嗎？</p> <p><b>六、教師總結。</b></p>	<p>能運用資料並說明不同政權原住民的政策內容，了解政策變遷</p> <p>能發表提出證據說明</p>	<p>15 分</p> <p>8 分</p> <p>2 分</p>
<p><b>教學設備/資源：</b>預習單、教學簡報、閱讀討論單、</p>		
<p><b>參考資料：</b></p> <p>1. 〈原住民族在「二二八事件」殉難的臺灣醫界菁英〉，國史館臺灣文獻館電子報，204 期，110 年 3 月 31 日。<a href="https://www.th.gov.tw/epaper/site/page/204/2812">https://www.th.gov.tw/epaper/site/page/204/2812</a></p> <p>2. 詹素娟，《典藏臺灣史 2-台灣原住民史》，玉山社，2020 年 7 月。</p> <p>3. 〈20160801 總統代表政府向原住民道歉〉總統府網頁，<a href="https://www.president.gov.tw/NEWS/20603">https://www.president.gov.tw/NEWS/20603</a></p> <p>4. 〈我的名字，我作主〉，原視界封面故事 2020-06-16 <a href="https://insight.ipcf.org.tw/article/291">https://insight.ipcf.org.tw/article/291</a></p> <p>5. 〈樂信瓦旦在不同政權下的角色轉換〉，陳煥奇，國立師範大學歷史學系碩士論文，109 年 2 月。</p> <p>6. 【民視異言堂】我原住民 我驕傲 2019.07.27 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Zc8BA4ASd3Y">https://www.youtube.com/watch?v=Zc8BA4ASd3Y</a></p>		
<p>附件：學習單</p>		

※請預習 3-2 110 頁 **原住民的社會演變** 課文，寫出日治時期原住民的統治措施及其影響

	日治時期原住民統治措施	日治時期原住民的措施對原住民的影響
1.	總督府派遣學者進行調查後，根據習俗、語言、分布等要素，以「族」來區分原住民	原住民的族群觀念發生變化
2.		
3.		

※請預習 4-2 119 頁**山地原住民的治理**課文，寫出戰後臺灣政府原住民的統治政策或措施及影響

	戰後臺灣政府對原住民統治的政策或措施	戰後臺灣政府原住民的措施對原住民的影響
1.		
2.		
3.		
4		

※請閱讀資料一，回答問題：

資料一

二十二年前的今天，我們憲法增修條文裡的「山胞」正式正名為「原住民」。這個正名，不僅去除了長期以來帶有歧視的稱呼，更突顯了原住民族是臺灣「原來的主人」的地位。

站在這個基礎上，今天，我們要更往前踏出一步。我要代表政府，向全體原住民族，致上我們最深的歉意。對於過去四百年來，各位承受的苦痛和不公平待遇，我代表政府，向各位道歉。

...一個族群的成功，很有可能是建立在其他族群的苦難之上。除非我們不宣稱自己是一個公義的國家，否則這一段歷史必須要正視，真相必須說出來。然後，最重要的，政府必須為這段過去真誠反省，這就是我今天站在這裡的原因。

...四百年來，每一個曾經來到臺灣的政權，透過武力征伐、土地掠奪，強烈侵害了原住民族既有的權利。為此，我代表政府向原住民族道歉。

原住民族本來有他們的母語，歷經日本時代的同化和皇民化政策，以及 1945 年之後，政府禁止說族語，導致原住民族語言嚴重流失。絕大多數的平埔族語言已經消失。歷來的政府，對原住民族傳統文化的維護不夠積極，為此，我代表政府向原住民族道歉。...

資料來源：105 年 08 月 01 日 蔡英文總統代表政府向原住民族道歉詞部份摘錄。

問題：從資料一蔡總統的以上道歉內容，你認為總統為何要道歉？(至少寫兩項)

答：

※請閱讀資料二，回答問題：

資料二：

樂信瓦旦的父親是泰雅族大豹社(今三峽區)的頭目，曾為了抗議總督府開拓山地森林取得樟腦的資源，帶領族人與日本軍隊作戰，不敵日方的圍攻，為保障族人生存，只好投降，並將 10 歲的樂信瓦旦交予日人充作人質，率族人退守今日桃園角板山區後隔年去世。

總督府為控制蕃地，推行教育，樂信瓦旦進入角板山蕃童教育所就讀，1911 年轉入多為日人就讀的桃園地區高等小學校時，取名渡井三郎，受到總督府刻意栽培，並進入臺灣總督府醫學校就讀。醫學校畢業後，樂信瓦旦回到泰雅族部落，在角板山、尖石等地區擔任公醫，為族人提供醫療服務。

他擔任公醫期間，也是總督府與族人間之溝通橋樑，如協助警察收繳槍枝及平息蕃地部落間衝突的工作；更配合警察命令，協助割除族人的紋面，推動泰雅族生活的現代化。1929 年，樂信瓦旦在總督府安排下，娶了日本妻子，改名為日野三郎。他所在的角板山，成為模範蕃社，1945 年他被聘為臺灣總督府評議會員，為原住民重要的代表。

問題 1：依據資料二，請小組討論說明日治時期對原住民(蕃地)的統治特色有那些？

答：

問題 2：依據資料二，請小組討論說明樂信瓦旦對於總督府而言有何重要性？

答：

問題 3：依據資料二，你認為總督府是否達成對原住民的統治目的？請說明理由。

答：

※請看影片，回答下列問題：

問題 1：依據影片，說明戰後臺灣國民政府改原住民的姓名為漢姓，造成什麼影響？

答：

問題 2：你認為國民政府為何要原住民改成漢人的姓名？

答：

《回家作業》問題：你是否支持原住民的正名運動？請說明你的理由。
---------------------------------